

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 117.—It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor to make an Order on the expiration of six months from the date hereof directing the removal of all graves in those portions of Sections A, B and C in Chai Wan Cemetery in which bodies were buried during the year 1925, and of all graves in this cemetery between the numbers 7000 to 7354 inclusive which have not previously been exhumed. Such Order will be made for the purpose of the execution of a public work namely the proper laying out of such area for the purpose of burial therein of Chinese dead.

W. T. SOUTHORN,
Colonial Secretary

23rd February, 1934.

憲示第一百一十七號
布政司蕭
爲
布告事照得現奉
督憲札開現將柴灣墳場之A字B
字及C字段改築以便埋葬華人屍
骸之用凡於一千九百廿五年葬在
A字B字及C字段之屍骸及從前
未經檢遷之墳墓其碑石號數由七
千號至七千三百五十四號者現
督憲擬由本日起於六閱月內諭令
即行遷葬別處等因奉此合亟出示
布告俾衆週知此佈
一千九百卅四年二月廿三號示

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 118.—It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor to make an Order on the expiration of six months from the date hereof directing the removal of all graves in those portions of Sections B and C in Kowloon Cemetery No. 2 (Ho Man Tin Cemetery) in which bodies were buried during the year 1925, and in Section A and Trenches in which bodies were buried during the year 1927. Such Order will be made for the purpose of the execution of a public work namely the proper laying out of such area for the purpose of burial therein of Chinese dead.

W. T. SOUTHORN,
Colonial Secretary

23rd February, 1934.

憲示第一百一十八號
布政司蕭
爲
布告事照得現奉
督憲札開現將九龍墳場第二號（
即何文田墳場）之A字B字C字
段及義地改築以便埋葬華人屍骸
之用凡於一千九百廿七年內在A
字段及義地及於一千九百廿五年
內在B字及C字段所葬之屍骸現
督憲擬由本日起於六閱月內諭令
即行遷葬別處等因奉此合亟出示
布告俾衆週知此佈
一千九百卅四年二月廿三號示